

GX6000

www.krups.com

EN

FR

ES



KRUPS

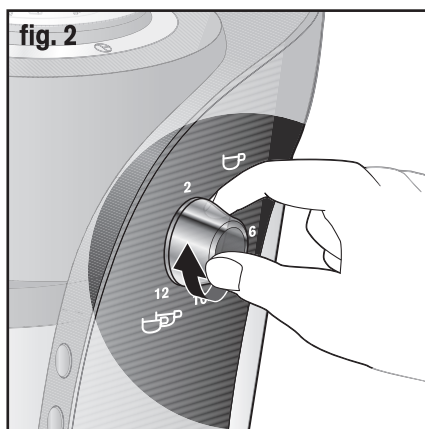
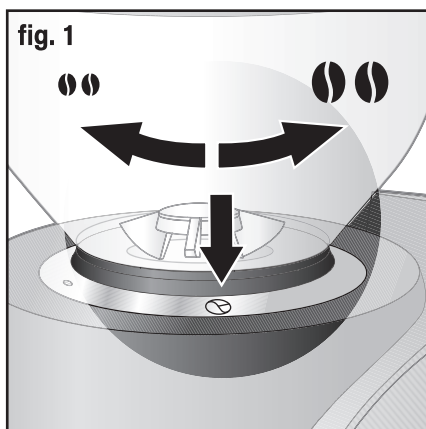
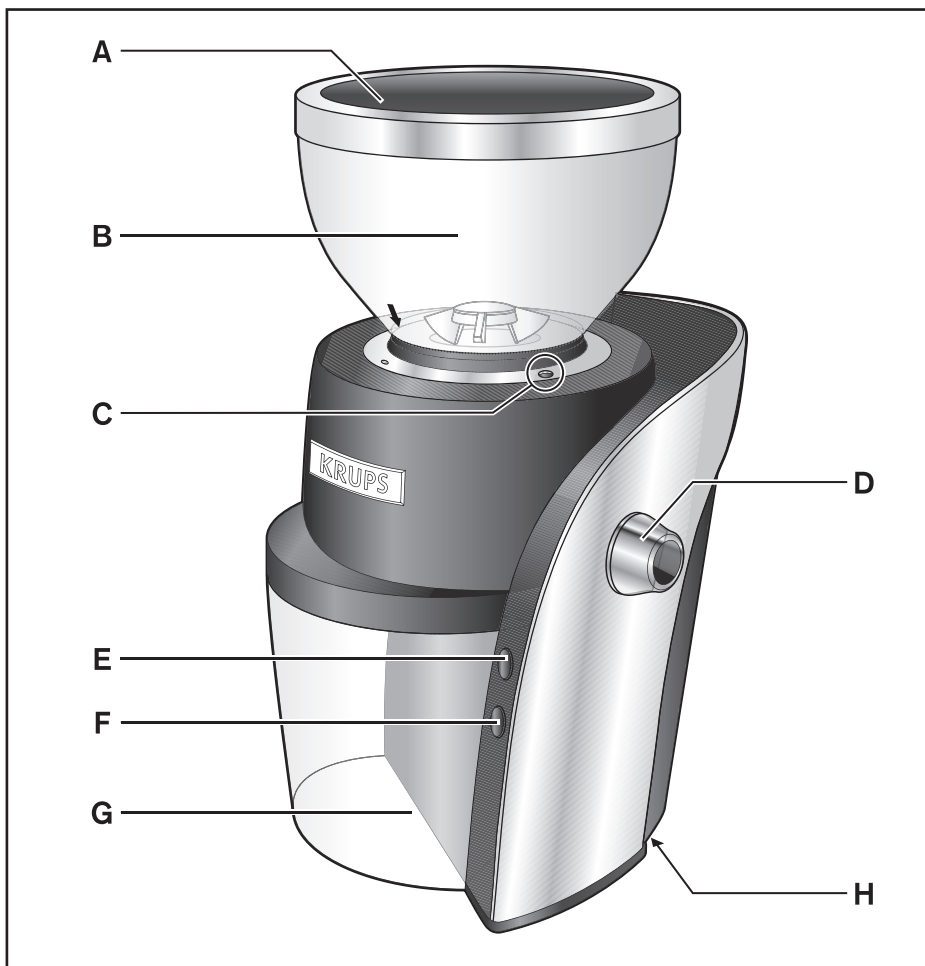


TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS	p. 4
DESCRIPTION	p. 6
TECHNICAL CHARACTERISTICS	p. 6
INFORMATIONS ON GRINDING	p. 6
OPERATING THE APPLIANCE	p. 7
GRINDING TIMES & GRIND SELECTION	p. 7
CLEANING YOUR GRINDER	p. 8
MANUFACTURER'S WARRANTY	p. 8

IMPORTANT SAFEGUARDS

The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules. Primarily there is danger of injury or death and secondly the danger of damage to the appliance.

These are indicated in the text by the following two conventions:

WARNING: Danger to the person!

IMPORTANT: Damage to the appliance!

In addition, we offer the following essential safety advice.

READ ALL INSTRUCTION

LOCATION

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments. It is not suitable for use in staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- Remove all packaging and retain for future reference.
- Ensure the appliance is used on a firm, flat surface.
- Do not use the appliance outdoors or near water.
- Do not place the appliance on a highly polished wooden surface as damage may occur to the surface.
- Do not place the appliance on or near a hot surface, such as a hot plate or radiant rings or near a naked flame.

MAINS LEAD

- Do not let cord hang over edge of table or counter.
- The mains lead should reach without straining from the socket.
- Do not let the mains lead hang over the edge of a worktop where a child could reach it.
- Do not let the lead run across an open space e.g. between a low socket and table, or a cooker or toaster or other hot area which might damage the cable, including the stove.

PERSONAL SAFETY

- Avoid touching moving parts.
- **WARNING: To protect against the risk of electric shock, NEVER immerse the appliance body in water or in any other liquid and always ensure the electrical connections are kept dry.**
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

CHILDREN

- Children do not understand the dangers associated with operating electrical appliances. Never allow children to use this appliance.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave the appliance within reach of children.
- An electrical appliance is not a toy and should be kept out of reach of children.

OTHER SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments or tools not recommended or sold by KRUPS may cause fire, electric shock or injury.
- Unplug from the outlet when not in use, or when left unattended, and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not use the appliance for anything other than it's intended purpose.
- Switch off the appliance and disconnect from the supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- This appliance complies with applicable technical rules and standards at the time of manufacture.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the base. No user serviceable parts inside. Repairs should be done by an authorised KRUPS Service Center only.
- Never clean with harsh or abrasive cleaners or sponges.
- Clean using gentle dishwashing liquid and warm water. Dry all parts carefully before next use.

PRODUCT SPECIFIC SAFETY

- **WARNING: The burrs are very sharp. Handle with care when using and cleaning.**
- Do not overfill the bowl. This could cause damage to the motor.
- The bowl must be on the unit and located correctly for the grinder to work.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

- Check that the voltage on the rating plate of your appliance corresponds with your house electricity supply which must be A.C. (Alternating Current).
If the socket outlets in your home are not suitable for the plug supplied with this appliance, the plug should be removed and the appropriate one fitted.
- **WARNING: The plug removed from the mains lead, if severed, must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged into a live socket outlet.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION

- Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the nearest authorized KRUPS Service Center.

SHORT CORD INSTRUCTIONS

- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner.

- Keep your hands and the cord away from hot parts during operation.
 - A.** We do not recommend using an extension cord with this device.
 - B.** If an extension cord is absolutely necessary,
 - 1) the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the machine,
 - 2) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.
 - C.** This machine has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way. Do not unplug the unit by pulling on the cord. Instead grasp plug and pull to disconnect.

In the interest of improving products, Krups reserves the right to change specifications without prior notice.

DESCRIPTION

- | | |
|---|---|
| a Lid | e Illuminated on /off power indicator. |
| b Coffee bean container | f Start/stop button |
| c Coffee bean grind and coarseness setting | g Coffee grinds container |
| d Cup selector | h Cord wrap |

NOTE: The grinder has a 12 cup capacity bean grind.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power	120 W
Voltage	120V - 60Hz
Dimensions	
L:	185 mm
H:	285 mm
W:	165 mm
Automatic grinding time	
12 cup capacity bean grind-coarseness setting	

INFORMATIONS ON GRINDING

ADJUSTING AMOUNT

- Never grind more than the amount of coffee required for use within the next hour as ground coffee is quickly spoilt. Use the cup selector to adjust the amount of coffee produced for your needs.

COFFEE STRENGTH

- You can also use the cup selector dial to fine tune the amount of coffee grinds produced to make the coffee weaker or stronger to your own personal taste.

GRIND CONSISTENCY

- Turn the coffee bean container to adjust the coarseness of the grinds produced. It is important that the grinds are suitable for your coffee maker or it could produce an inferior coffee. Use the table provided to find which grind of bean you require, please adjust where necessary depending on the coffee bean used.
- Please note that the coarseness setting is particularly critical when grinding for use in espresso machines; too fine a grind may reduce the flow and over extract the coffee, too coarse a grind may increase the flow and under extract the coffee. Both can result in poor tasting coffee with little or no crema, adjust the grind size to suit your particular espresso maker.
- Remember never to grind more coffee beans than you need for use in the next hour as ground coffee rapidly oxidises and is quickly spoilt. If you grind more coffee than necessary, it can be kept for a short length of time, in a sealed container in the fridge.

OPERATING THE APPLIANCE

- 1 - Remove the coffee bean container lid.
- 2 - Fill the coffee bean container with required amount of beans, making sure that the lid closes securely. (The maximum fill is 225g or 8 ounces of beans.)
- 3 - Set the grind selector to the desired grind size by turning the bean container. **(Fig. 1).**
- 4 - Position the dial to the desired number of cups (2 to 12 max.) you require coffee grinds for. **(Fig. 2).**
- 5 - Plug cord into power outlet.
- 6 - Press power button to turn bean grinder on, the power will not turn on unless both containers are fitted into the main unit correctly.
Please take into account that based on your personal preference you can make your coffee weaker or stronger by adjusting cup selection to reduce or increase the amount of fresh coffee grinds produced.
- 7 - Press the start / stop button to begin bean grinding, this will flash during the grinding operation.
A safety feature of your bean grinder is that the grinder will not operate unless the coffee bean container with **lid** is fully in place in the grinder mechanism.
- 8 - The grinder will automatically stop when the correct amount of coffee has been ground with coffee grinds deposited in the coffee grinds container.
- 9 - To manually stop the grinding operation during use, press the stop / start button. To re-start, repeat steps 6 & 7.
- 10 - Remove the coffee grinds container and prepare your coffee with the fresh grinds.

GRINDING TIMES & GRIND SELECTION

- Your new KRUPS coffee bean grinder is a fully automatic burr grinder.
- The grinding time is automatically adjusted to suit the coarseness setting and cup selection setting to ensure the amount of grounds is accurate for each grind. Please note that some finite adjustment may be required depending on the coffee beans used. The grinder guide below provides an indication of which grind is most suited to the type of coffee maker to be used. The table should be used as a guide and settings adjusted to suit your particular coffee maker and taste.

Setting		Grinds suitable for
Fine		Espresso - Pump or Steam
Medium		Filter Coffee Maker / Moka pots / Stove Tops
Coarse		French Press / Plunger / Cafetiere

CLEANING YOUR GRINDER

- Ensure that the bean grinder is unplugged. The coffee bean grinder is not dishwasher safe.
- All removeable parts can be washed in warm soapy water. Ensure all washed parts are completely dry before replacing.
- Never immerse the grinder base unit in water or any other liquids. To clean the grinder base unit wipe with a wet cloth and use a soft cleaning brush to remove excess grinds.

MANUFACTURER'S WARRANTY



: www.krups.com

**With a strong commitment to the environment, most of Krups products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call Krups consumer service directly at the phone number below for repair options.
Your help to sustain the environment is appreciated!**

The Warranty

This product is guaranteed by Krups for a period of **2 years** against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.

The manufacturer's warranty by Krups is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The Krups warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. A replacement product may be provided instead of repairing a defective product. Krups's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

The Krups warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a Krups authorized service center. Full address details for each country's authorized service center are listed on the Krups website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.

Krups shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow Krups instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

- using the wrong type of water
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- ingress of water, dust or insects into the product;
- mechanical damages, overloading

- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, lightning, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The Krups manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:

- a) The Krups guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
- b) The Krups guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications.
- c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by Krups
- d) In cases where the product is not repairable in the new country, the Krups guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights

This Krups manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in Krups internet site.

CANADA	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	MEXICO	Groupe Seb Mexico S.A de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401 Col. Polanco Delegacion Miguel Hildalgo 11 560 Mexico D.F. MEXICO	U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		01800 112 83 25		800-526-5377



: www.krups.com

TABLE DES MATIÈRES

MISES EN GARDE IMPORTANTES p. 11

DESCRIPTION..... p. 13

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES..... p. 13

INFORMATIONS SUR LA MOUTURE p. 13

UTILISATION DE L'APPAREIL p. 14

TEMPS DE MOUTURE ET SÉLECTION DE LA MOUTURE..... p. 14

NETTOYAGE DU MOULIN p. 15

GARANTIE DU FABRICANT..... p. 15

MISES EN GARDE IMPORTANTES

L'utilisation de tout appareil électrique requiert les règles de sécurité de bon sens suivantes. Ces mesures permettent d'abord d'éviter les risques de blessure ou de mort, et aussi les risques d'endommager l'appareil.

Ces dangers sont signalés dans le texte par les deux conventions suivantes :

AVERTISSEMENT : Danger pour l'utilisateur!

IMPORTANT : Risque d'endommager l'appareil!

Il convient également de rappeler les consignes de sécurité essentielles suivantes.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

EMPLACEMENT

- Cet appareil doit être utilisé dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, par exemple : résidences secondaires, de campagne ou chalet, par des clients dans des hôtels, motels, gîtes et autres environnements de type résidentiel. Il n'est pas destiné à être employé dans la cuisine des employés dans des usines, des bureaux et autres environnements de travail.
- Retirer tous les éléments d'emballage et les conserver pour référence future.
- S'assurer que l'appareil est utilisé sur une surface plane et stable.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou à proximité de l'eau.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface de bois polie car cette dernière pourrait être endommagée.
- Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité d'une surface chaude, par exemple sur une plaque chauffante, une plaque radiante ou près d'une flamme nue.

CORDON D'ALIMENTATION

- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord de la table ou du comptoir.
- Le cordon d'alimentation doit atteindre facilement la prise de courant, sans tension.
- Ne pas laisser le cordon alimentation pendre au bord d'un plan de travail où un enfant pourrait l'atteindre.
- Ne pas laisser le fil traverser un espace ouvert, par ex. entre une prise basse et la table, ou une cuisinière, un grille-pain ou une autre surface chaude qui pourrait endommager le câble, y compris le four.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Éviter de toucher les pièces mobiles.
- **AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques de choc électrique, ne JAMAIS immerger le corps de l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide et toujours s'assurer que les connexions électriques restent sèches.**
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (notamment des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant une expérience et des connaissances insuffisantes, sauf si elles bénéficient de la supervision et de l'assistance d'une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation de l'appareil.

ENFANTS

- Les enfants ne comprennent pas les dangers associés à l'utilisation d'appareils électriques. Ne jamais laisser les enfants utiliser cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.

- Un appareil électrique n'est pas un jouet et doit être maintenu hors de portée des enfants.

AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'utiliser en aucun cas un appareil dont le cordon ou la fiche sont endommagés, qui présente un dysfonctionnement, ou qui est tombé ou endommagé. Retourner l'appareil au centre de service agréé le plus proche afin de l'examiner, le réparer ou effectuer les réglages électriques ou mécaniques nécessaires.
- L'utilisation d'accessoires ou d'outils non recommandés ou non commercialisés par KRUPS peut entraîner des risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
- Débrancher l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé, ou lorsqu'il est laissé sans surveillance, et avant de procéder à son montage, son démontage ou son nettoyage.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un usage autre que celui qui lui était destiné.
- Éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant avant de changer des accessoires ou d'approcher des pièces mobiles en cours d'utilisation.
- Cet appareil répond aux règles et normes techniques en vigueur au moment de la fabrication.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas retirer la base. L'utilisateur ne doit intervenir sur aucune pièce à l'intérieur de l'appareil. Les réparations doivent uniquement être confiées à un centre de service KRUPS agréé.
- Ne jamais nettoyer avec des produits forts ou des éponges abrasives.
- Nettoyer délicatement avec du savon à vaisselle liquide et de l'eau chaude. Sécher soigneusement toutes les pièces avant l'utilisation suivante.

SÉCURITÉ SPÉCIFIQUE DU PRODUIT

- **AVERTISSEMENT : Les meules sont très tranchantes. Manipuler avec précaution lors de l'utilisation et du nettoyage.**
- Ne pas trop remplir le bol. Cela pourrait endommager le moteur.
- Le bol doit être correctement positionné sur l'appareil pour garantir le bon fonctionnement du moulin.

ALIMENTATION

- Vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à l'alimentation électrique de la maison et qu'il s'agit de courant alternatif (CA). Si les prises de courant de votre domicile ne sont pas adaptées à la fiche fournie, celle-ci doit être retirée pour être remplacée par une fiche appropriée.
- **AVERTISSEMENT : Si la fiche de branchement est endommagée et doit être retirée du cordon d'alimentation, elle doit être détruite car ses fils à nu sont dangereux si elle est branchée sur une prise de courant sous tension.**

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ATTENTION

- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien courants par l'utilisateur doit être confiée au centre de service KRUPS agréé le plus proche.

INSTRUCTIONS POUR UN CORDON D'ALIMENTATION COURT

- Ne pas utiliser un appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, ou

lorsque l'appareil présente un dysfonctionnement ou a été endommagé.

- Éviter d'approcher les mains et le cordon d'alimentation des éléments très chauds en cours de fonctionnement.
 - A.** Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge avec cet appareil.
 - B.** Si une rallonge est absolument nécessaire,
 - 1) le calibre de la rallonge doit être au minimum le même que celui de la machine;
 - 2) la rallonge ne doit pas pendre de la table ou du comptoir, où elle pourrait être tirée par un enfant ou faire trébucher quelqu'un.
 - C.** Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour diminuer le risque de choc électrique, cette fiche ne peut être branchée dans la prise que d'une seule façon. Si elle ne rentre pas complètement dans la prise, la retourner. Si elle ne rentre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne modifier en aucun cas la prise.

Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon; tirer plutôt sur la fiche.

Dans le but d'améliorer ses produits, Krups se réserve le droit de modifier les spécifications sans avis préalable.

DESCRIPTION

- | | |
|---|---------------------------------------|
| a Couvercle | e Voyant lumineux marche/arrêt |
| b Récipient de grains de café | f Bouton marche/arrêt |
| c Réglage de la mouture et de la finesse du café moulu | g Récipient de café moulu |
| d Sélecteur du nombre de tasses | h Range-cordon |

REMARQUE : Le moulin a une capacité de 12 tasses.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	120 W
Tension	120 V – 60 Hz
Dimensions	L : 185 mm H : 285 mm P : 165 mm
Temps de mouture automatique	
Réglage de la finesse de mouture pour une capacité de 12 tasses	

INFORMATIONS SUR LA MOUTURE

RÉGLAGE DE LA QUANTITÉ

- Il ne faut jamais moulin plus de café que la quantité qu'il est prévu d'utiliser dans l'heure qui suit, car le café moulu d'évente rapidement. Utilisez le sélecteur du nombre de tasses pour régler la quantité de café requise.

FORCE DU CAFÉ

- Le sélecteur du nombre de tasses permet de régler la quantité de café moulu pour préparer un café plus ou moins fort, selon les préférences de chacun.

CONSISTANCE DE LA MOUTURE

- Tournez le récipient de grains de café pour ajuster la finesse de la mouture produite. Il est important que la mouture soit adaptée à la cafetière utilisée pour produire un bon café. Utilisez le tableau fourni pour déterminer le type de mouture requis et ajustez-la en fonction du grain de café utilisé.
- Veuillez noter que le réglage de la finesse est particulièrement critique pour une mouture destinée à une machine à espresso; une mouture trop fine pourrait réduire l'écoulement et surextraire le café, une mouture trop grossière pourrait augmenter l'écoulement et sous-extraire le café. Dans les deux cas, le goût du café produit serait médiocre, avec peu ou pas de mousse; il convient donc de bien régler la finesse de la mouture en fonction de la machine à espresso utilisée.
- N'oubliez pas qu'il ne faut jamais moulin plus de grains de café que la quantité requise dans l'heure suivante car le café moulu s'oxyde et s'évente rapidement. Si vous moulez plus de café que nécessaire, la quantité excédentaire peut être conservée pendant une courte période dans un récipient hermétique au réfrigérateur.

UTILISATION DE L'APPAREIL

- 1 - Retirez le couvercle du récipient de grains de café.
- 2 - Remplissez le récipient de grains de café avec la quantité requise, en veillant à bien fermer le couvercle. La quantité maximale est de 225 g ou 8 onces de grains de café.
- 3 - Réglez le sélecteur de mouture à la finesse souhaitée en tournant le récipient de grains de café (**Fig. 1**).
- 4 - Positionnez le bouton sur le nombre de tasses (2 à 12 maximum) à produire avec le café moulu (**Fig. 2**).
- 5 - Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant.
- 6 - Appuyez sur l'interrupteur pour mettre le moulin à café en marche. Le moulin ne fonctionnera que si les deux récipients sont correctement placés sur l'unité principale. Notez que selon vos goûts, vous pouvez préparer un café plus ou moins corsé en ajustant la sélection du nombre de tasses pour obtenir plus ou moins de mouture.
- 7 - Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour commencer à moulin les grains; ce bouton clignote alors pendant l'opération de mouture. Un dispositif de sécurité empêche le moulin de fonctionner tant que **le couvercle** du récipient de grains de café n'est pas correctement enclenché dans le mécanisme du moulin.
- 8 - Le moulin s'arrête automatiquement lorsque la quantité appropriée a été moulue avec les grains de café déposés dans le récipient de grains de café.
- 9 - Pour arrêter manuellement l'opération de mouture en cours de fonctionnement, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Pour redémarrer, recommencez les étapes 6 et 7.
- 10 - Retirez le récipient de café moulu et préparez le café avec la mouture fraîche.

TEMPS DE MOUTURE ET SÉLECTION DU TYPE DE MOUTURE

- Le nouveau moulin à café KRUPS est un moulin à meules entièrement automatique.
- Le temps de mouture est automatiquement ajusté en fonction du réglage de la finesse et de la sélection du nombre de tasses pour s'assurer que la quantité de mouture est précise à chaque occasion. Notez qu'un réglage plus précis pourrait être requis selon les grains de café employés. Le guide ci-dessous indique la mouture la mieux adaptée au type de cafetière employé. Le tableau doit être utilisé comme un guide et les réglages ajustés en fonction de votre cafetière particulière et de vos préférences.

Réglage	Mouture adaptée à
Fin	Machine à espresso - pompe ou vapeur
Moyenne	Cafetière à filtre / cafetière italienne / cafetière sur poêle
Grossière	Cafetière à piston

NETTOYAGE DU MOULIN

- Assurez-vous que le moulin à café est débranché. Le moulin à café ne peut pas être mis au lave-vaisselle.
- Toutes les pièces amovibles peuvent être lavées dans de l'eau chaude savonneuse. Vérifiez que toutes les pièces lavées sont entièrement séchées avant de les remettre en place.
- N'immergez jamais la base du moulin dans l'eau ou dans tout autre liquide. Pour nettoyer la base du moulin, essuyez-la avec un linge humide et utilisez une brosse de nettoyage douce pour retirer la mouture excédentaire.

GARANTIE KRUPS*



: www.krups.com

Dans le cadre de notre ferme engagement envers l'environnement, la plupart des produits Krups sont réparables durant la période de garantie et par la suite. Avant de retourner des produits défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec le service à la clientèle de Krups au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation. Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!

La garantie

Ce produit est garanti par Krups pendant **2 ans** contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.

Cette garantie du fabricant Krups vient en complément des droits des consommateurs.

La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il se conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de Krups, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de Krups dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions et exclusions

La garantie de Krups ne s'applique qu'aux États-Unis, au Canada et au Mexique et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne, à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier recommandé (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service autorisé. La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de Krups (www.krups.com) ou en appelant au numéro de téléphone approprié, tel que précisé sur la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.

Krups ne sera pas obligée de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces de pièces d'usure, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau ou d'un consommable non adaptés
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précisées

dans le mode d'emploi)

- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques ou surcharge
- dommages ou mauvais résultats dus à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes au niveau de l'emballage effectué par son propriétaire ou d'une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant Krups ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :

- La durée de la garantie de Krups est celle du pays d'utilisation du produit, y compris dans le cas où le produit aurait été acquis dans l'un des pays listés, avec une durée de garantie différente.
- La garantie de Krups ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.
- Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation, pourrait exiger une période de réparation supérieure aux conditions locales, si le produit n'est pas vendu par Krups dans le pays d'emploi
- Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de Krups est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.

Droits légaux des consommateurs

Cette garantie de Krups n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discrétion exclusive.

Informations supplémentaires

Les accessoires, pièces d'usure et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de Krups / www.krups.com.

CANADA	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	MEXICO	Groupe Seb Mexico S.A de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401 Col. Polanco Delegacion Miguel Hidalgo 11 560 Mexico D.F. MEXICO	U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		01800 112 83 25		800-526-5377



: www.krups.com

ÍNDICE DE CONTENIDO

PRECAUCIONES IMPORTANTES	p. 18
DESCRIPCIÓN	p. 20
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	p. 20
INFORMACIÓN ACERCA DEL MOLIDO	p. 20
FUNCIONAMIENTO DEL MOLINO	p. 21
TIEMPOS Y SELECCIÓN DEL MOLIDO	p. 21
LIMPIEZA DEL MOLINO	p. 22
GARANTÍA DEL FABRICANTE	p. 22

PRECAUCIONES IMPORTANTES

El uso de cualquier electrodoméstico requiere que se respeten las siguientes reglas de seguridad elementales. En primer lugar, existe el peligro de que se produzcan lesiones o incluso el fallecimiento de personas y, en segundo lugar, existe el riesgo de que se produzcan daños al aparato.

Estos se indican en el texto mediante las dos convenciones siguientes:

ADVERTENCIA: Peligro para la persona.

IMPORTANTE: Peligro para el aparato.

Además, ofrecemos el siguiente consejo de seguridad fundamental.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

UBICACIÓN DEL MOLINO

- Este aparato está pensado para su uso en un entorno doméstico y en aplicaciones similares, como en granjas, o por parte de clientes hospedados en hoteles, moteles o cualquier otro tipo de entorno residencial. No es apropiado para su uso en cocinas de personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales.
- Retire todo el embalaje y consérvelo para consultarlo en el futuro.
- Asegúrese de que el aparato se utiliza en una superficie firme y plana.
- No utilice el aparato en exteriores o cerca del agua.
- No coloque el aparato en una superficie de madera brillante, ya que puede dañarla.
- No coloque el aparato sobre una superficie caliente o cerca de ella, como una placa caliente o radiante, o cerca de una flama.

CABLE DE ALIMENTACIÓN

- No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o la encimera.
- El cable de alimentación debe llegar al enchufe de forma holgada.
- El cable no debe colgar sobre el borde de una encimera, donde un niño pueda alcanzarlo.
- No deje que la toma de conexión discorra por un espacio abierto: por ejemplo, entre un enchufe bajo y una mesa, o un hornillo, tostadora u otra zona caliente que pueda dañar el cable, incluidos los fogones de la cocina.

SEGURIDAD PERSONAL

- Evite tocar las partes móviles.
- **ADVERTENCIA: Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, NUNCA sumerja el cuerpo del aparato en agua ni en cualquier otro líquido, y asegúrese siempre de que las conexiones eléctricas están secas.**
- Este molino no está pensado para su uso por parte de personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin los conocimientos o experiencia necesarios con el producto, a menos que estén supervisados o hayan recibido instrucciones previas en relación con el uso del aparato por parte del responsable de su seguridad.

NIÑOS

- Los niños no entienden los riesgos asociados con el uso de electrodomésticos. No deje que los niños utilicen este aparato.
- Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no juegan con el molino.
- No deje el molino al alcance de los niños.
- Los electrodomésticos no son juguetes y deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

OTRAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No utilice ningún aparato que tenga el cable o el enchufe dañados o después de que haya

funcionado de forma incorrecta, se haya caído o se haya dañado de cualquier modo. Devuelva el electrodoméstico al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, lo reparen y lleven a cabo los ajustes eléctricos o mecánicos pertinentes.

- El uso de herramientas o accesorios no recomendados o vendidos por KRUPS puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- Desenchufe el molino de la toma cuando no esté en uso, o cuando se vaya a dejar desatendido, y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- No utilice el molino para un fin distinto al previsto.
- Apague el molino y desenchúfelo de la corriente antes de cambiar accesorios o de acercarse a partes móviles en uso.
- Este aparato cumple con las reglas y normativas técnicas aplicables en el momento de su fabricación.
- Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no desmonte la base. El aparato no contiene ninguna pieza interna de cuyo mantenimiento pueda encargarse el usuario. La reparación debe ser realizada por un centro de servicio autorizado de KRUPS exclusivamente.
- No limpie el molino con productos de limpieza abrasivos ni con estropajos duros.
- Utilice un lavavajillas suave y agua templada. Limpie todas las partes con cuidado antes del siguiente uso.

SEGURIDAD ESPECÍFICA DEL PRODUCTO

- **ADVERTENCIA: La muela es muy afilada. Manéjela con cuidado al usar y limpiar el molino.**
- No llene demasiado el compartimento de granos de café, ya que podría dañarse el motor.
- El compartimento de granos de café debe colocarse correctamente en la unidad para que el molino funcione.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

- Compruebe que la tensión que figura en la etiqueta del molino corresponde a la tensión eléctrica de su hogar, que debe ser corriente alterna (CA o AC).
Si las tomas eléctricas de su hogar no son adecuadas para el enchufe suministrado con este aparato, este debe retirarse y sustituirse por el apropiado.
- **ADVERTENCIA: Si al quitar el enchufe del cable de alimentación se daña, debe destruirse, ya es peligroso conectar un enchufe con un cable flexible desnudo a una toma.**
- **ADVERTENCIA: Este molino debe conectarse a tierra.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PRECAUCIÓN

- Cualquier tarea de servicio que no sea la limpieza o el mantenimiento por parte del usuario debe ser realizada por el centro de servicio autorizado de KRUPS más cercano.

INSTRUCCIONES ACERCA DEL CABLE CORTO

- Si el cordón de alimentación es dañado, este debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
- Mantenga las manos y el cable alejados de las partes calientes durante el funcionamiento.

A. No recomendamos el uso de una extensión con este aparato.

B. Si el uso de una extensión es absolutamente necesario:

- 1) la clasificación eléctrica marcada en la extensión debe ser como mínimo igual que la clasificación eléctrica de la máquina,
 - 2) el cable más largo debe colocarse de modo que no caiga sobre la mesa o encimera, y que los niños no puedan tirar de él o tropezarse por accidente.
- C.** Este molino cuenta con un enchufe polarizado (una varilla es más larga que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está pensado para introducirse en una toma polarizada sólo de un modo. Si el enchufe no encaja totalmente en la toma, déle la vuelta. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista calificado. No trate de modificar el enchufe de ningún modo. No desenchufe la unidad tirando del cable. En su lugar, agarre el enchufe y tire para desconectarlo.

Con el fin de mejorar los productos, Krups se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin aviso previo.

DESCRIPCIÓN

- | | |
|--|--|
| a Tapa | e Indicador de encendido/apagado de alimentación iluminado. |
| b Compartimento de granos de café | f Botón de inicio/parada |
| c Ajuste del grosor de molido de los granos de café | g Compartimento de café molido |
| d Selector de tazas | h Recogecables |

NOTA: El molino tiene una capacidad de molienda para doce tazas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	120 W
Tensión	120V - 60Hz
Dimensiones	
L:	185 mm
Al:	285 mm
An:	165 mm
Tiempo de molido automático	
Ajuste de grosor de molido para doce tazas	

INFORMACIÓN ACERCA DEL MOLIDO

AJUSTE DE LA CANTIDAD

- No muele más de la cantidad de café necesaria para su uso en la siguiente hora, ya que el café molido se oxida rápidamente. Utilice el selector de tazas para ajustar la cantidad de café producida según sus necesidades.

CUERPO DEL CAFÉ

- También puede usar la rueda giratoria de selección de tazas para ajustar la cantidad de café molido producido y para hacer el café más o menos fuerte según sus gustos personales.

CONSISTENCIA DEL MOLIDO

- Gire el compartimento de granos de café para ajustar el grosor del café molido producido. Es impor-

tante que el café molido sea el adecuado para su cafetera; de lo contrario, la calidad del café podría verse afectada. Utilice la tabla proporcionada para saber qué molido de grano necesita; ajuste según sea necesario en función de los granos de café utilizados.

- Tenga en cuenta que el ajuste de grosor es particularmente importante cuando se muele café para su uso en cafeteras expreso; un molido demasiado fino puede reducir el flujo y hacer que se extraiga demasiado café, y un molido demasiado grueso puede aumentar el flujo y hacer que se extraiga muy poco café. Las dos situaciones pueden dar lugar a un café con un sabor pobre y con poca o ninguna crema; ajuste el tamaño de molido para adecuarlo a su cafetera expreso en particular.
- Recuerde que nunca debe moler más granos de café de los que necesite para su uso en la siguiente hora, ya que el café molido se oxida rápidamente y se desperdicia con facilidad. Si muele más café del necesario, puede conservarlo durante un período corto de tiempo en un contenedor sellado en el frigorífico.

FUNCIONAMIENTO DEL MOLINO

- 1 - Retire la tapa del contenedor de granos de café.
- 2 - Llene el contenedor de granos de café con la cantidad necesaria de granos, asegurándose de que la tapa se cierra correctamente. (El máximo llenado es 225 g u 8 onzas de granos.)
- 3 - Defina el selector de molido con el tamaño de molido que desee girando el compartimento de granos (**Fig. 1**).
- 4 - Coloque la rueda en el número de tazas que desee (de 2 a 12 como máx.) (**Fig. 2**).
- 5 - Enchufe el cable en la toma de pared.
- 6 - Pulse el botón de encendido; el molino no se encenderá hasta que los dos compartimentos estén correctamente montados en la unidad. Tenga en cuenta que en función de sus preferencias, puede hacer un café más o menos fuerte ajustando la selección de tazas para reducir o aumentar la cantidad de café molido producido.
- 7 - Pulse el botón de inicio/parada para comenzar a moler los granos; este parpadeará durante la operación de molido. Una función de seguridad del molino de café es que no funcionará hasta que el compartimento de granos de café con la **tapa** esté bien colocado en el mecanismo del molino.
- 8 - El molino se detendrá automáticamente cuando se haya molido la cantidad correcta de café y esta se haya depositado en el compartimento de café molido.
- 9 - Para detener manualmente la operación de molido durante el uso, pulse el botón de inicio/parada. Para volver a encenderlo, repita los pasos 6 y 7.
- 10 - Retire el compartimento de café molido y prepare el café con el café recién molido.

TIEMPOS Y SELECCIÓN DE MOLIDO

- Su nuevo molino de café KRUPS es un molino de muela totalmente automático.
- El tiempo de molido se ajusta automáticamente para adecuarlo al ajuste de grosor y de selección de tazas con el fin de garantizar que la cantidad de café molido es correcta. Tenga en cuenta que puede que sea necesario algún ajuste en función de los granos de café utilizados. En la siguiente guía del molino se ofrece una indicación del molido más adecuado para el tipo de cafetera que va a utilizarse. La tabla debe utilizarse como guía, y los ajustes deben adaptarse a sus gustos y a su cafetera particulares.

Ajuste	Café molido adecuado para
Fino	Expreso - Bomba o vapor
Medio	Cafetera de filtro/tazas mocha/cocina
Grueso	Cafetera francesa, de pistón o de émbolo

LIMPIEZA DEL MOLINO

- Asegúrese de que el molino de café está desenchufado. El molino de café no es apto para lavavajillas.
- Todas las partes extraíbles pueden lavarse con agua jabonosa templada. Asegúrese de que todas las partes lavadas están completamente secas antes de volver a colocarlas.
- No sumerja la unidad de la base del molino en agua ni en ningún otro líquido. Para limpiar la unidad de la base del molino, utilice un paño húmedo y un cepillo de limpieza suave para retirar el exceso de café molido.

KRUPS GARANTÍA DEL FABRICANTE



: www.krups.com

**Comprometidos fuertemente con el medio ambiente,
la mayoría de los productos Krups son reparables durante y posteriormente
al periodo de garantía, Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta,
por favor llame directamente a servicios al consumidor de Krups,
para conocer las opciones de reparación, al número indicado abajo.
Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!**

Garantía

Krups garantiza este producto por **2 años** contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante Krups, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor

La garantía Krups cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de Krups, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto. Incluyendo los gastos de transportación en México razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado.

La única obligación de Krups y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

Condiciones y exclusiones

La garantía Krups, aplica solamente en Estados Unidos de Norteamérica, Canadá y México, y será válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empacado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio de paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de Krups. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de Krups (www.krups.com) o bien llamando al número telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.

Krups no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las instrucciones de uso establecidas por Krups, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

- uso de tipo incorrecto de agua

- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

FECHA DE COMPRA :

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empaçado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía Krups, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos de Norteamérica, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:

- La duración de la garantía Krups es la correspondiente al país donde se utilice el producto, aún cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los países listados, sea diferente.
- La garantía Krups no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.
- El proceso de reparación de un producto comprado fuera del país de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
- En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía Krups se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, dentro de lo posible.

Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía Krups, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener también otros derechos legales los cuales varían de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

Información adicional

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de Krups

CANADA	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	MEXICO	Groupe Seb Mexico S.A de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401 Col. Polanco Delegacion Miguel Hildalgo 11 560 Mexico D.F. MEXICO	U.S.A.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	1-800-418-3325		01800 112 83 25		800-526-5377



: www.krups.com

English	p.	3
Français	p.	10
Español	p.	17